

Благодарим Вас за приобретение этого замечательного инструмента Yamaha.

Перед тем как начать...

Чтобы добиться наилучшего исполнения и надежности в работе, перед началом игры на инструменте рекомендуется внимательно ознакомиться с данным руководством.

Компоненты скрипки/альта

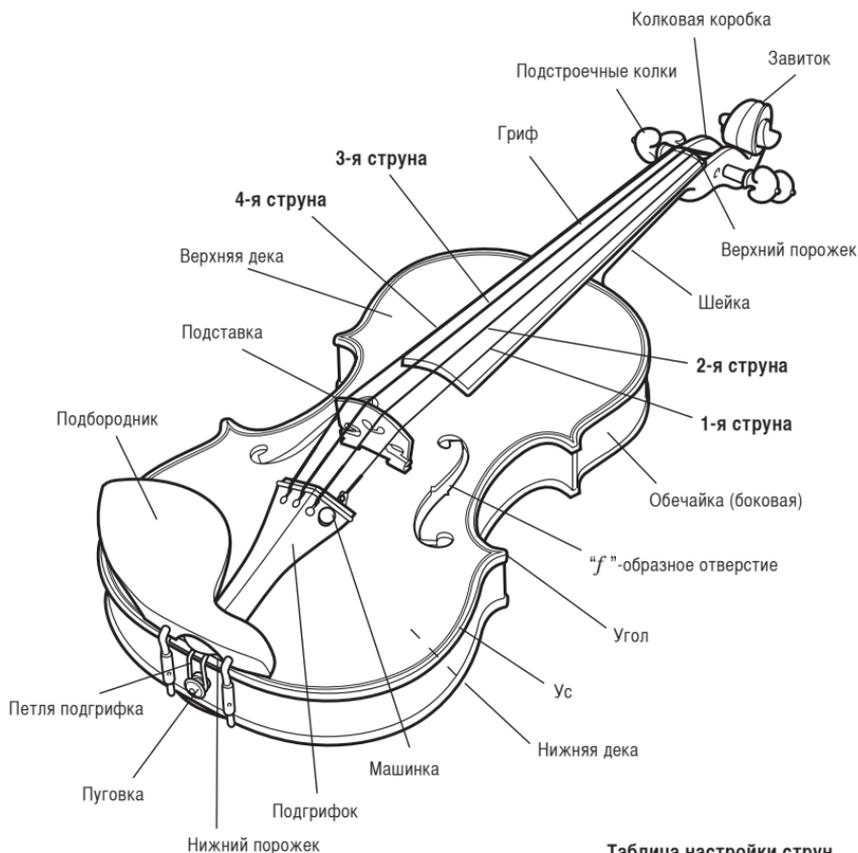


Таблица настройки струн

	4-я	3-я	2-я	1-я
Скрипка	G	D	A	E
Альт	C	G	D	A



* Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Уход за инструментом

Для того чтобы Ваша скрипка или альт служили Вам долго, пожалуйста, следуйте приведенным ниже рекомендациям.

- Соблюдайте осторожность при транспортировке инструмента. Обращайтесь с инструментом осторожно и не допускайте его ударов о другие предметы или падения инструмента.
- В определенных условиях, например при резких перепадах температуры, инструмент и/или смычок, могут быть серьезно повреждены. Пожалуйста, примите необходимые меры предосторожности для защиты инструмента от следующих факторов:
 - Прямой солнечный свет.
 - Чрезмерно высокая или низкая температура.
 - Чрезмерно высокая или низкая влажность.
 - Высокая запыленность или сильная вибрация.
- Не оставляйте инструмент в машине в течение длительного периода времени. Высокие температуры, например в летнее и зимнее время, могут повредить инструмент и смычок.
- Регулярно чистите инструмент с помощью мягкой, сухой ткани. Никогда не используйте при этом бензин, спирт или растворитель. Никогда не используйте рядом с инструментом баллоны с аэрозолем или какие-либо другие распылители. Это может повредить лак и инструмент в целом.
- Инструмент поступает в продажу в настроенном и готовом к использованию виде. Однако если Вы хотите выполнить дополнительные настройки, пожалуйста, обратитесь к дилеру Yamaha, так как некоторые перенастройки могут быть выполнены только квалифицированным специалистом.
- Перед тем как спрятать смычок в футляр после игры, не забудьте ослабить волос на смычке.
- Компоненты с металлическим покрытием, например регуляторы, металлические скобки на мостике и т.п., могут со временем потускнеть в силу состава металлического покрытия. Однако это не повлияет на эксплуатационные качества этих компонентов. При появлении первых признаков потускнения достаточно почистить детали, как при обычном обслуживании и уходе, чтобы устранить это потускнение. (Если потускнение усиливается, обычной чистки может оказаться недостаточно.)
- Поскольку инструмент и многие его компоненты изготовлены из натуральной древесины, при контакте с древесиной различных предметов (ткани для очистки, а также рук, частей тела и т.п.) может произойти обесцвечивание. Попавшая на тело краска не опасна для здоровья, однако ее следует смыть и удалить водой. Мы не можем нести ответственность за обесцвечивание одежды и т.п., а также за обесцвечивание древесины.

Данная скрипка Yamaha покрыта высококачественным масляным лаком, который хорошо подходит к акустическим характеристикам инструмента. Поскольку масляный лак является мягким, высокая температура и высокая влажность могут размягчать покрытие, что иногда может вызывать прилипание ткани внутри футляра к скрипке (это не отражается на звучании и сроке службы скрипки). Пожалуйста, не оставляйте скрипку в местах, подверженных воздействию высоких температур и/или высокой влажности. Также, для поддержания инструмента в чистоте, используйте мягкую ткань для удаления пятен и загрязнения после использования инструмента.

Меры предосторожности

Пожалуйста, ознакомьтесь со следующими мерами предосторожности.

- Для предотвращения контакта во время игры на инструменте всегда держитесь на достаточном расстоянии от других людей/предметов. Смычок такой формы может доставить кому-либо неприятности, если не соблюдать осторожность.
- По возможности держите смычок неподвижно, если не используете его. Не размахивайте, не бросайте смычок и не делайте таких движений, которые могут причинить вред другим людям/предметам или самому смычку.
- Будьте осторожны, чтобы не прищемить руки или пальцы при закрывании футляра.

■ Меры предосторожности относительно инструмента

Корпус инструмента изготовлен из натуральной древесины (ели, клена, черного дерева и т.д.), которые скреплены между собой при помощи клея. Внезапные изменения температуры или влажности могут вызвать повреждение клея или создать проблемы, связанные с настройкой и исполнением. Следите за условиями эксплуатации и способами использования инструмента.

- В летнее или зимнее время, прежде чем играть, дождитесь, пока температура инструмента не сравняется с комнатной температурой.

Предупреждение!

- При настройке или смене струн никогда не держите инструмент вблизи лица. В случае внезапного обрыва струны можно травмировать глаза или лицо.
- Всегда меняйте все струны по одной, а не все одновременно. Если снять с инструмента все четыре струны, подставка и подгрифок спадут. Могут также возникнуть и другие проблемы.
- При настройке струн машинка не должна быть недотянутой или перетянутой. Это может привести к повреждению инструмента или вызвать искажение звука.

■ Меры предосторожности относительно комплекта поставки и аксессуаров

- В комплект поставки входят следующие предметы.

Смычок, футляр и канифоль.

- Если футляр оснащен гигрометром: Данный гигрометр не обеспечивает точности в измерениях, так что следует использовать его только в качестве руководства при уходе за инструментом

● 0 смычке

- Перед использованием нанесите канифоль на волос смычка. Убедитесь в том, что канифоль равномерно нанесена по всей длине смычка. (В первый раз наносите канифоль как можно обильнее.)
- Всегда ослабляйте волос смычка, если смычок не используется.

Вращайте винт для регулировки натяжения волоса смычка.



- Перед тем как положить смычок в футляр убедитесь в том, что волос смычка достаточно ослаблен.
- Если Вы намерены хранить смычок в футляре, отличным от поставляемого с инструментом, убедитесь в том, что его длина достаточна для правильного и надежного хранения.

Предупреждение!

- Форма смычка может представлять опасность для окружающих людей и предметов. При игре на инструменте убедитесь, что между Вами и другим человеком, предметом и т.п. достаточно свободного места. Никогда не обращайтесь со смычком небрежно, например, не размахивайте и не бросайте его.

Перед началом игры на инструменте

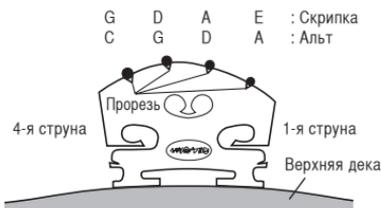
■ 0 подставке

Инструмент поставляется с надлежащим образом установленной подставкой, которая выровнена на верхней деке инструмента.

Убедившись, что подставка выровнена правильно, настройте инструмент.

- Четыре прорези в подставке обеспечивают правильную дистанцию между струнами. Убедитесь, что каждая струна установлена в соответствующую выемку, как показано на рисунке справа.
- Убедитесь в том, что сторона подставки, направленная в сторону подгрифка, установлена под прямым углом к деке инструмента. Если подставка наклонена в каком-либо направлении, поместите инструмент на устойчивую поверхность, слегка ослабьте струны, а затем обеими руками осторожно выровняйте угол наклона подставки. Убедитесь в том, что струны не смещаются из своих прорезей.

* Игра при неровной подставке может привести к ухудшению качества звука, а также к деформации и повреждению подставки.



[Если смотреть со стороны подгрифка]

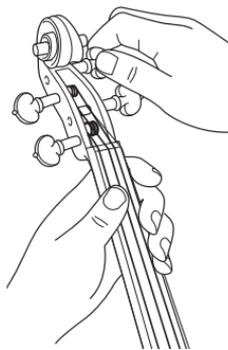


Сторона подставки, направленная в сторону подгрифка, должна быть расположена под прямым углом к деке инструмента.



■ Настройка

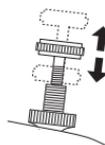
- Струны настраиваются по следующим тонам:
На скрипке 1-я струна настраивается на Е, 2-я струна – на А, 3-я струна – на D, а 4-я – на G.
На альте 1-я струна настраивается на А, 2-я струна – на D, 3-я струна – на G, а 4-я – на С.
Используйте пианино, камертон, настроенное устройство и т.п. и отрегулируйте высоту тона каждой струны с помощью колков или регулятора. Вращая колки, прилагайте к их головкам соответствующее усилие.
- По завершении настройки убедитесь в том, что подставка со стороны подгрифка выровнена правильно. Если подставка наклонена в каком-либо направлении, слегка ослабьте струны и осторожно выровняйте подставку обеими руками.



Смена струн

■ Перед прикреплением струн

Перед натягиванием на инструмент струн отрегулируйте машинку так, чтобы она была посередине диапазона настройки.

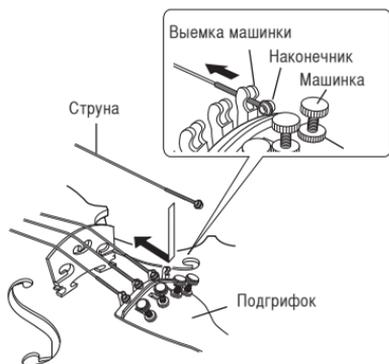


Машинку следует установить посередине диапазона настройки.

● Для инструментов, оборудованных машинками

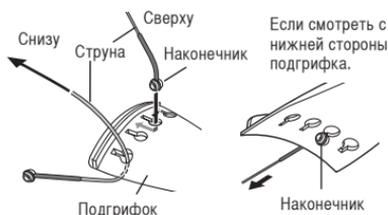
[Скрипка 4/4, 3/4, 1/2, альт]

На подгрифке зацепите наконечник струны за выемку машинки.

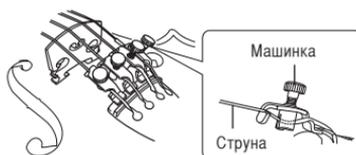


[Скрипка 1/4, 1/8]

На подгрифке зацепите наконечник струны за отверстие для струны.



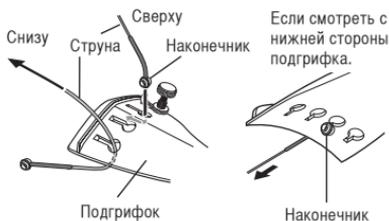
Ослабив струны и расположив их в сторону шейки, прикрепите к струнам машинки, как показано ниже.



● Для инструментов, оснащенных машинками только для 1-й струны

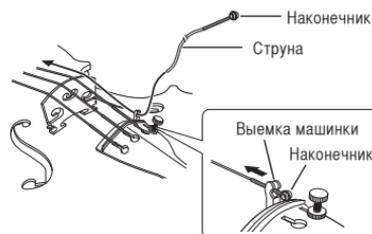
[4-я, 3-я и 2-я струны]

На подгрифке зацепите наконечник струны за отверстие для струны.



[1-я струна]

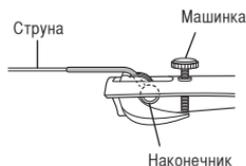
На подгрифке зацепите наконечник струны за выемку машинки.



Смена струн

● Для инструментов, оснащенных подгрифками со встроенными машинками

На подгрифке зацепите наконечник струны за выемку машинки.



■ Закрепление струн

Вставьте струну в отверстие в соответствующем колке и оберните струну вокруг колка, как показано ниже. При повороте колка прилагайте к нему определенное усилие (нажимайте). (Рис. А)

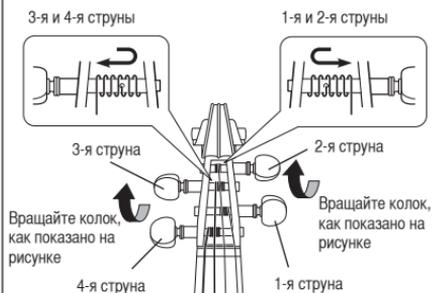
■ Проверка положения подставки

При настройке или смене струн проверьте положение и угол установки подставки. (Рис. В)

(Рис. А)

Сделайте два оборота в направлении конца колка, а остальные обороты — в направлении ручки колка.

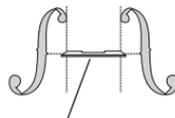
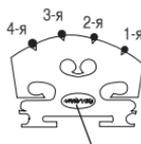
Оборачивайте струну, как показано ниже.



(Рис. В)

Убедитесь в том, что струны попали в соответствующие выемки в подставке.

Убедитесь в том, что подставка расположена, как показано между выемками в "Г"-образных отверстиях, как показано ниже.



Убедитесь в том, что сторона подставки с логотипом направлена в сторону подгрифка.

Сторона подставки, направленная в сторону подгрифка, должна быть расположена под прямым углом к деке инструмента.

